



大剧看十艺



19个城市,演出292场,吸引观众人数超过45万,《妈妈咪呀!》中文版仅用两年时间就刷新了中国舞台剧演出的诸多纪录,带火了中国的音乐剧市场。2013年《妈妈咪呀!》中文版第三季再度回归。此季由音乐剧女王影子担纲主演更令观众期待,据看过的观众称,这一季除了演员们换新装之外,演员之间的火花和全新的编排方式都让该剧呈现出最佳的状态。

演出剧目:《妈妈咪呀!》
演出团队:《妈妈咪呀!》中方团队
演出时间:9月5日至10日
演出地点:历山剧院
演出票价:880元/680元/480元/280元/80元

爱情喜剧席卷全球

本报记者 师文静

一个寻找亲爸爸的故事

《妈妈咪呀!》的故事发生在一个希腊小岛上,讲述了新娘的妈妈和三个有可能是新娘父亲的男人之间的故事。

女儿苏菲即将出嫁,她很希望父亲能够在婚礼上亲自将她交给丈夫,但只可惜妈妈从来没有告诉她谁是她父亲。于是在出嫁之前,她偷看了妈妈的日记,发现妈妈的三个情人都极有可能是她的亲生父

亲。情急之下,她根据找到的旧信件地址,寄了三张请柬邀请妈妈的三个情人参加她的婚礼。在她妈妈不知道的情况下,女主角的三个“爸爸”在婚礼前一日抵达小岛。三个男人怀着不同的心情再次回到这个小岛上,缅怀自己与女主角妈妈20年前的一段情。

自这三个“爸爸”上了小岛后,故事的高潮便一个接一个,

观众都为女主角焦急,到底谁才是她的亲生父亲?也为女主角的妈妈担心,在毫不知情的情况下再次与三个旧情人碰面,她会否迁怒于她的女儿?她如何面对三个旧情人?至于那三个极有可能是女主角爸爸的男人,哪一位才是她真正的父亲?这个婚礼会否由喜事变成“一锅粥”呢?答案就在剧中。

“国际标准”始终是唯一标准

音乐剧《妈妈咪呀!》中文版从2010年招募演员,两年间经过排练、演出、全国巡演,所到之处口碑爆棚。谈及原因,制作人认为是中文版《妈妈咪呀!》始终坚持“国际音乐剧的制作标准”。“国际标准”不仅意味着舞美设备从澳大利亚进口,舞台幕布由英国定制,服装产自法国名牌,灯光音

响设备由韩国提供,更意味着在演员的选择、培训与表演上也坚持采用“国际标准”。

提到中文版与原汁原味的英国版的区别时,该剧导演保罗称,《妈妈咪呀!》诞生于英国,中文版最大的特点在于所有中国演员都融入了自己的个性。为了保证中文版的国

际品质,主创方没有对该剧做太大的改变,但它不是教科书,不需要死记硬背,演员们用自己的方式诠释了角色。此外,保罗还透露,为了让《妈妈咪呀!》中文版融入中国,他们在剧中做了微小的改动,在舞蹈方面融入了中国舞蹈元素,甚至会吧个别的台词改成地方方言。

全新婚纱亮相第三季演出

今年,音乐剧《妈妈咪呀!》女主角苏菲在剧中婚礼上所穿的婚纱告别了14年来的欧式贵族风格,由英国设计师马克·汤普森倾力打造的希腊风婚纱取而代之。第三季首演时,这套全新婚纱在中国舞台上首次亮相。由于新婚纱的质地和穿着方式与先前有很大不同,英方导演保罗特别针对

剧中母亲唐娜为女儿苏菲穿上婚纱的这场戏做了相应的调整。如同新婚纱柔软的质地一样,母女二人的演绎比过去的版本更加细腻感人。因此,这套全新的希腊风婚纱以及剧中围绕新婚纱所展开的表演成为第三季《妈妈咪呀!》中文版的一大新看点。

此次,《妈妈咪呀!》换新

装是该剧自我突破的又一次实践。除此之外,本季“三妈”组合所擦出的新火花,英方音乐总监大为赞赏的“世界级音乐剧的声音”,新苏菲独有的果敢和坚定,还有导演根据新演员的特点量身定制的编排方式,都让《妈妈咪呀!》中文版第三季呈现出最佳状态。

“国内音乐剧女王”担纲主演

作为绝对的主角,唐娜由号称“中国音乐剧女王”的影子扮演,谭雅由著名歌手沈小岑饰演,另一位唐娜的闺蜜罗茜则由国家一级演员邱玲饰演。苏菲由音乐剧演员俸俊喜饰演。

影子扮演的唐娜是一位昔日的摇滚女王,如今的单亲妈妈。她开场不久即唱起《钱!钱!钱!》,幽默而富有爆发力的表演能立刻hold住全场观众的

心。影子告诉记者,2003年她在芝加哥表演艺术学院读书时,就曾在校园版的《妈妈咪呀!》中饰演苏菲的角色,她很期待有一天能够用母语来演这部音乐剧。“我果然出演了中文版,但是几年前我是女儿苏菲,现在则是扮演母亲唐娜的角色。这真的是一种神奇的缘分。”

沈小岑是上世纪80年代走红上海滩的流行歌手,这次饰

演谭雅这个角色,是被英方主创一眼就相中的。沈小岑称,她是本色演出谭雅,她本人就性格开朗,伶牙俐齿,比较接近角色本身。提到《妈妈咪呀!》的本土化特征,沈小岑称,她饰演的谭雅走到哪儿都要说几句当地的方言,以拉近跟观众的距离,由于自己还不会讲济南话,所以要提前到济南大街上找当地人学几句。

